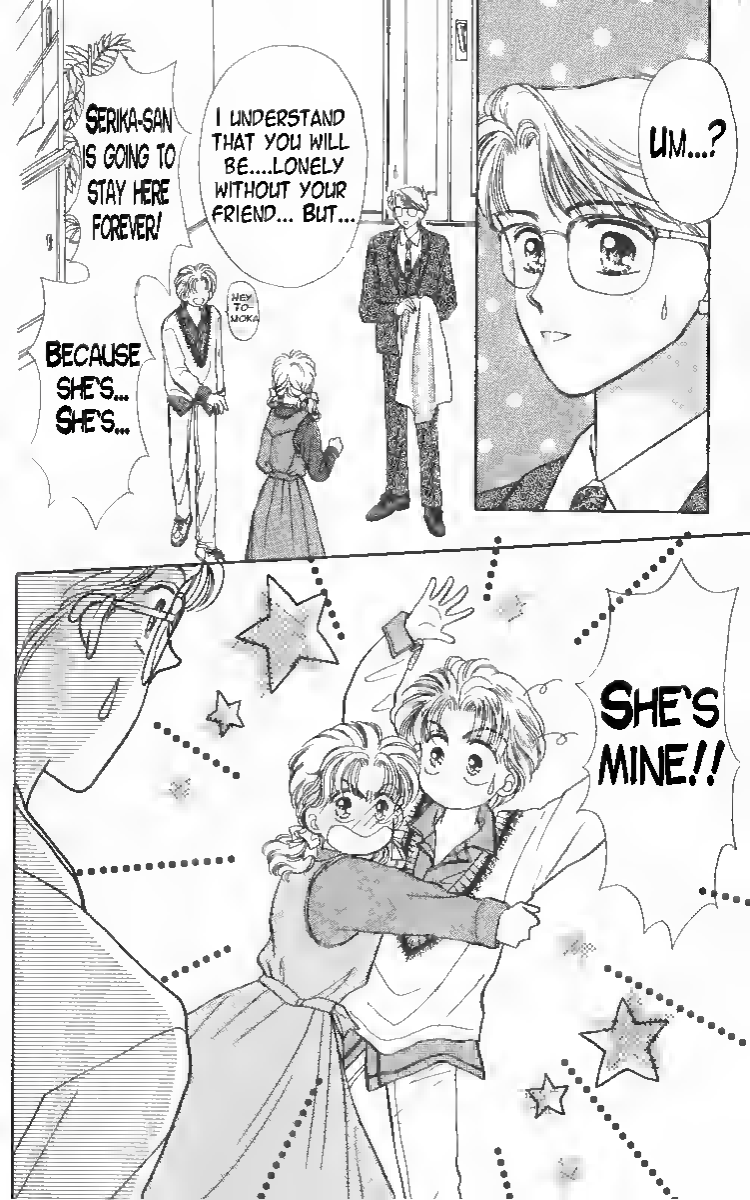
MARIOFAN SCANS

TRANSLATOR: WILLEKE4439
TYPESETTER: MARIOFAN215
CLEANER: MARIOFAN215
RAW PROVIDER: MARIOFAN215

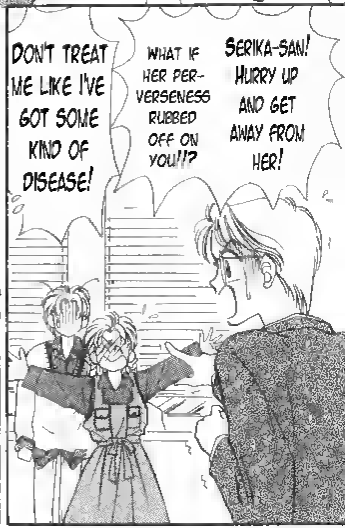
I'LL NEVER ...
AKNOWLEDGE YOUR MARRIAGE.
.....

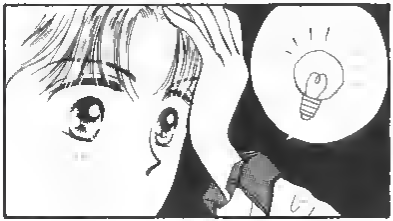

UM...?
I UNDERSTAND THAT YOU WILL BE....LONELY WITHOUT YOUR FRIEND... BUT...
SERIKA-SAN IS GOING TO STAY HERE FOREVER!
NEE TO-MOKA
BECAUSE SHE'S... SHE'S...
SHE'S MINE!!

SFX: WHOOOSH
ひゅ3333
UM... DO YOU KNOW THAT SERIKA-SAN IS A GIRL?
OR ARE YOU?
I AM WELL AWARE OF THAT !!
SO YOU MEAN ...
YOU ARE .....

I KNOW! YOU DON'T NEED TO SCREAM IT SO LOUDLY.
EEEP! DON'T GIVE ME COOTIES!
YOU ARE A PERVERT !?

TOMOKA... WHENEVER YOU GET IN-VOLVED, THE CONVERSATION ALWAYS TAKES A WEIRD TURN .....


DON'T TREAT ME LIKE I'VE GOT SOME KIND OF DISEASE!
WHAT IF HER PER-VERSENESS RUBBED OFF ON YOU!!?
SERIKA-SAN! HURRY UP AND GET AWAY FROM HER!



UMM... SANO SHIROU, WERE YOU?
IT'S TAKASHIMIZU FUYUHIKO.
OH
TAKASHIMIZU-SAN.
WAS THAT SUPPOSED TO BE A JOKE? THAT WAS UNCALLED FOR
SHE GENUINELY GOT IT WRONG
I KNOW YOU WERE HAPPY WITH THE ENGAGEMENT.
BUT PLEASE LET ME CALL OF THE WEDDING.
LET THEM TAKE CARE OF THIS
THEY'VE BEEN IGNORING US FOR A WHILE
SERIKA-SAN!
BECAUSE I ....
CAN ONLY FALL IN LOVE WITH.....
OTHER GIRLS.

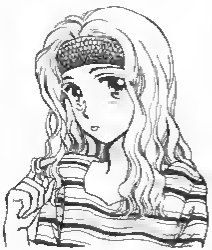
SFX: BA-DUMP
HUH!?
SFX: THUD
SINCE WHEN!?
ゴハッ
SFX: SNUGGLE SNUGGLE
COME ON, TOMOKA. LET'S HURRY UP AND GO HOME TO HAVE SOME FUN.
スリスリ
OH WELL... ANYBODY COULD SEE THAT IT'S JUST AN ACT...
*TRYING TO STAY CALM.
つとめて
冷静
IT'S NO USE, TRYING TO MAKE ME GIVE UP BY PUTTING ON AN ACT.
SEE? HE CAN TELL.
SFX: GRAB
SFX: FLUSTERED
コチン カチン
E... EEP! I KNOW IT'S AN ACT, BUT...
ARATA-KUN IS WATCHING...
WHY DON'T YOU SEE FOR YOURSELF
WHETHER IT'S JUST AN ACT OR NOT?
BUT... I'M KINDA HAPPY.

SFX: FWUMP!!
かばっ!!

石化
*PETRIFIED.
WHAT YOU JUST WITNESSED.
PLEASE REPORT TO MY DAD...
EIG SFX: GASP
SFX: PEEP PEEP PEEP PEEP
ARATA! WE'RE LEAVING.
はっ
SFX: CRUMBLE

SFX: THUD
バターン

...DID YOU REALLY DO IT?
I ...DIDN'T.
YOU'RE SCARY.

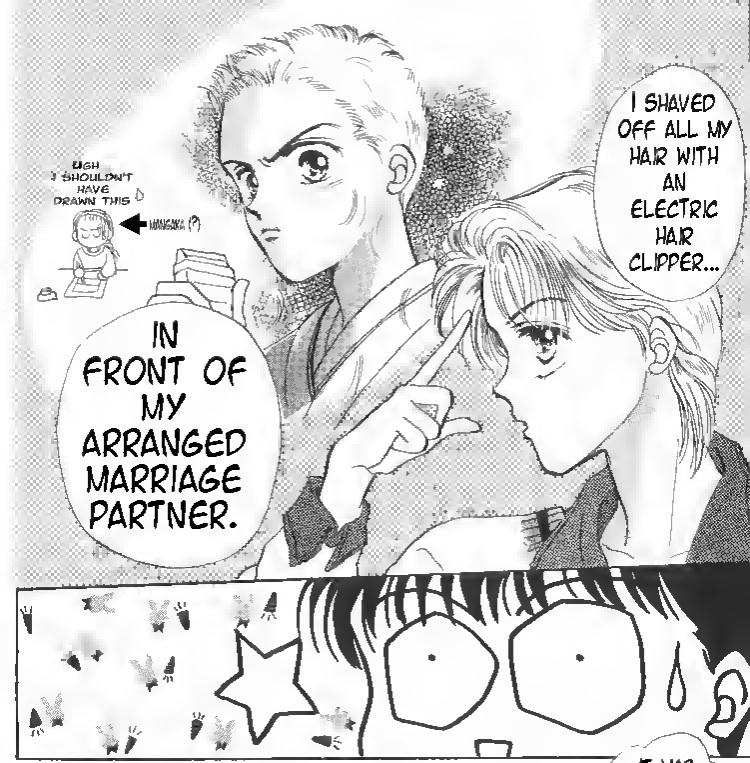


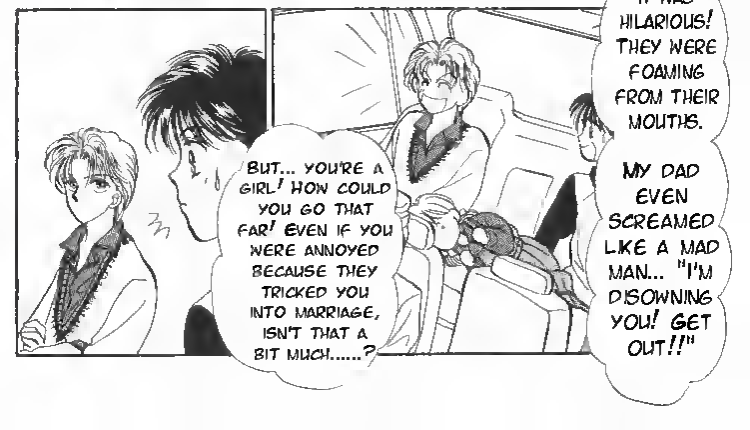
WHY WOULD I EVER KISS A GIRL!? IT'S GROSS !!!
YOU REALLY REALLY REALLY DIDN'T DO IT FOR REAL!?
I DON'T KNOW!
ANYWAYS, WE DIDN'T DO IT, SO THERE!!
NOT ON THE LIPS AT LEAST
SHE FAINTED
THEN HOW WOULD YOU EXPLAIN TOMOKO'S CURRENT CONDITION?
SORRY ABOUT THAT.
WHAT IF TOMOKO IS EVEN IN LOVE WITH YOU NOW!?
WAAAH!
THAT LITTLE WHIM OF YOURS JUST PULVERIZED ALL MY EFFORS UNTIL NOW.

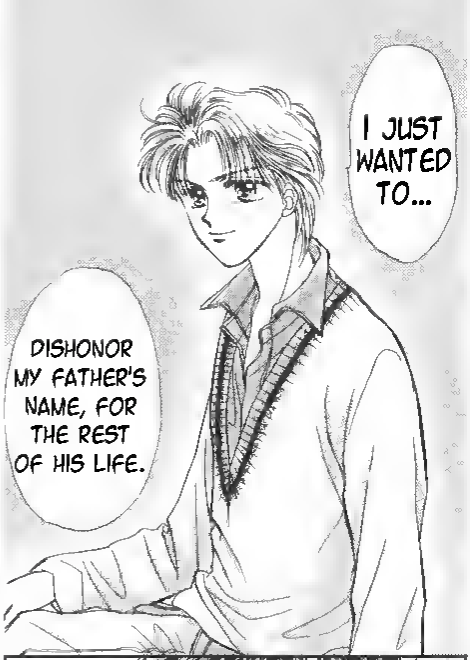
LEAVING THAT ASIDE...
ANYWAYS!
WHAT DO YOU MEAN, YOU HAVE A FIANCE!!?
YOU SAID YOU DIDN'T HAVE PARENTS...
WHY DID YOU LIE!?
BECAUSE I DON'T THINK OF THEM AS PARENTS.
HUH!?
WOULD YOU THINK OF THEM AS SUCH...!?
IF THEY FORCED YOU INTO AN ARRANGED MARRIAGE AT AGE 16, WOULD YOU THINK OF THEM AS YOUR PARENTS!?
WOULD YOU!?

DID YOU...
RUN AWAY FROM HOME BECAUSE THEY WERE TRYING TO MAKE YOU GET MARRIED!?
TH-... THEN...
WHAT DID YOU MEAN BY "THAT"?
BUT IT'S NOT THE ONLY REASON I LEFT.
THAT WAS THE BEGINNING OF IT ALL...
THEN...
UNTIL A COUPLE OF MONTHS AGO...
YOU STILL INTEND TO MARRY A GIRL WHO DID SOMETHING LIKE THAT...?

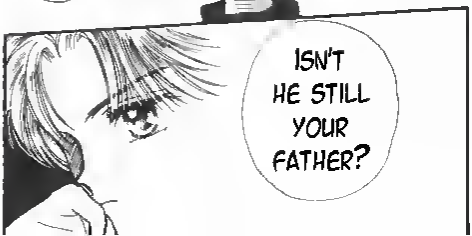
ALL THE WAY DOWN MY BACK.
MY HAIR WAS MUCH LONGER THAN IT IS NOW.
ONE DAY MY PARENTS SUDDENLY TOLD ME TO SHOW UP FOR DINNER IN MY BEST KIMONO, BECAUSE WE WOULD HAVE A VERY SPECIAL GUEST.
THAT'S QUITE A DRASTIC CHANGE... WHY?
IT WAS FOR...
THE MARITAL NEGOTIA-TIONS WITH THAT MAN.
THE MOMENT I REALIZED THEY TRICKED ME, EVERYTHING I'D CROPPED UP INSIDE JUST BURST.
AAAAAH! SERIKA-SAN, WHAT ARE YOU DOING!?
AND THEN...
SOMEBODY STOP HER!
AND THEN...!?


I SHAVED OFF ALL MY HAIR WITH AN ELECTRIC HAIR CLIPPER...
IN FRONT OF MY ARRANGED MARRIAGE PARTNER.
UGH I SHOULDN'T HAVE DRAWN THIS
HINOKA (?)


IT WAS HILARIOUS! THEY WERE FOAMING FROM THEIR MOUTHS.
MY DAD EVEN SCREAMED LIKE A MAD MAN... "I'M DISOWNING YOU! GET OUT!!"
BUT... YOU'RE A GIRL! HOW COULD YOU GO THAT FAR! EVEN IF YOU WERE ANNOYED BECAUSE THEY TRICKED YOU INTO MARRIAGE, ISN'T THAT A BIT MUCH.....?

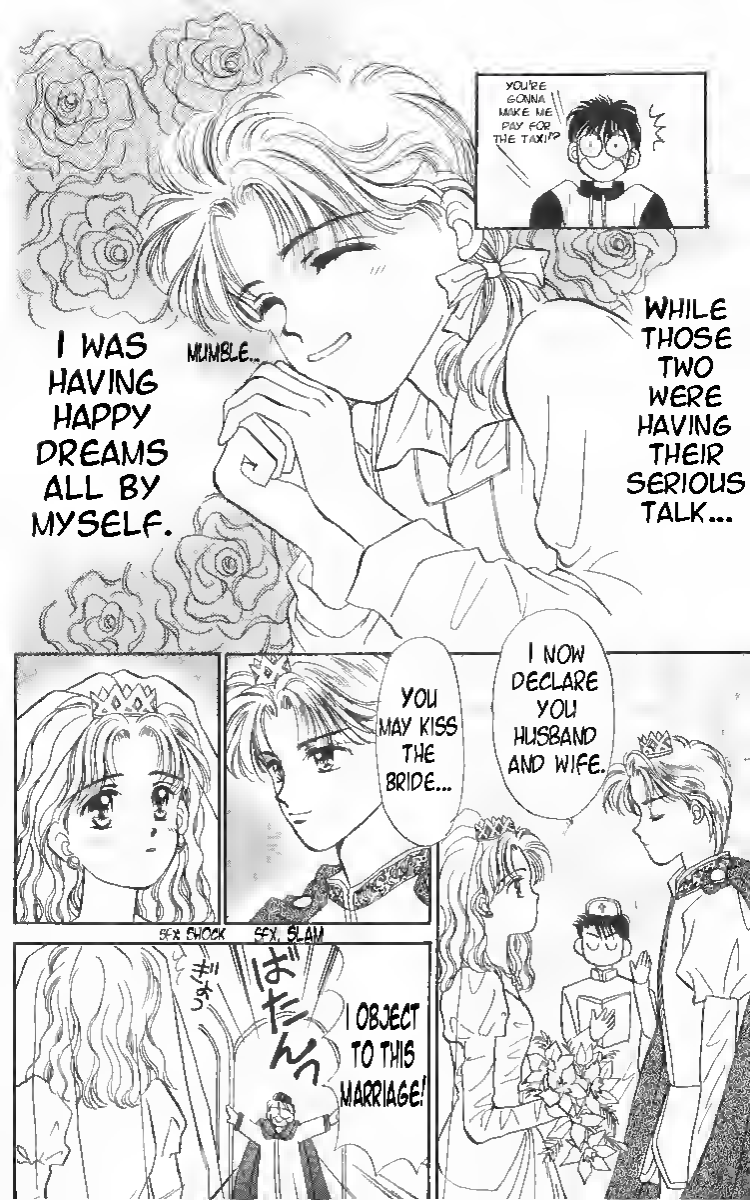

I JUST WANTED TO...
DISHONOR MY FATHER'S NAME, FOR THE REST OF HIS LIFE.

WHY...?
DO YOU HATE HIM THAT MUCH?


ISN'T HE STILL YOUR FATHER?

YOU ONLY GET TO BE A GOOD DAUGHTER...
WHILE YOUR PARENTS ARE STILL ALIVE.
SHOULDN'T YOU BE GLAD...
THAT YOU AT LEAST HAVE ANY PARENTS?
ARE YOU LECTURING ME?
NO, I JUST ...
DON'T STICK YOUR NOSE INTO OTHER PEOPLE'S BUSINESS WHILE YOU DON'T EVEN KNOW THE DETAILS!

THERE'S NO NEED TO YELL AT ME! I'M JUST WORRIED ABOUT YOU.
I NEVER ASKED YOU TO WORRY FOR ME! IT'S UNCALLED FOR!
WHY DON'T YOU LOOK AFTER TOMOKA INSTEAD!?
SFX: KA-CHING
かちーん
HMPH
YOU BITCH...!! IF YOU COME BACK CRYING TO ME, I WON'T HELP YOU!!


YOU'RE GONNA MAKE ME PAY FOR THE TAX!?
WHILE THOSE TWO WERE HAVING THEIR SERIOUS TALK...
MUMBLE...
I WAS HAVING HAPPY DREAMS ALL BY MYSELF.
I NOW DECLARE YOU HUSBAND AND WIFE.
YOU MAY KISS THE BRIDE...
SFX: SHOCK
SFX: SLAM
I OBJECT TO THIS MARRIAGE!

EVIL SPIRITS, BEGONE!
WHAT KIND OF NONSENSE IS THAT.....?
びっ
WHOA!
Paper Prayer for safe birth
YOU'RE NOT A PRINCE, BUT A PRINCESS.
COME TO YOUR SENSES!!
MY PRINCE ...
POOF
HUH?
I REMEMBER NOW.
AN EVIL WITCH PUT A SPELL ON ME.
COME, LETS GO BACK TO OUR COUNTRY. ♡
Evil witch
TA-DAH
I LOVE YOU!!
WHAT ABOUT OUR LOVE!?

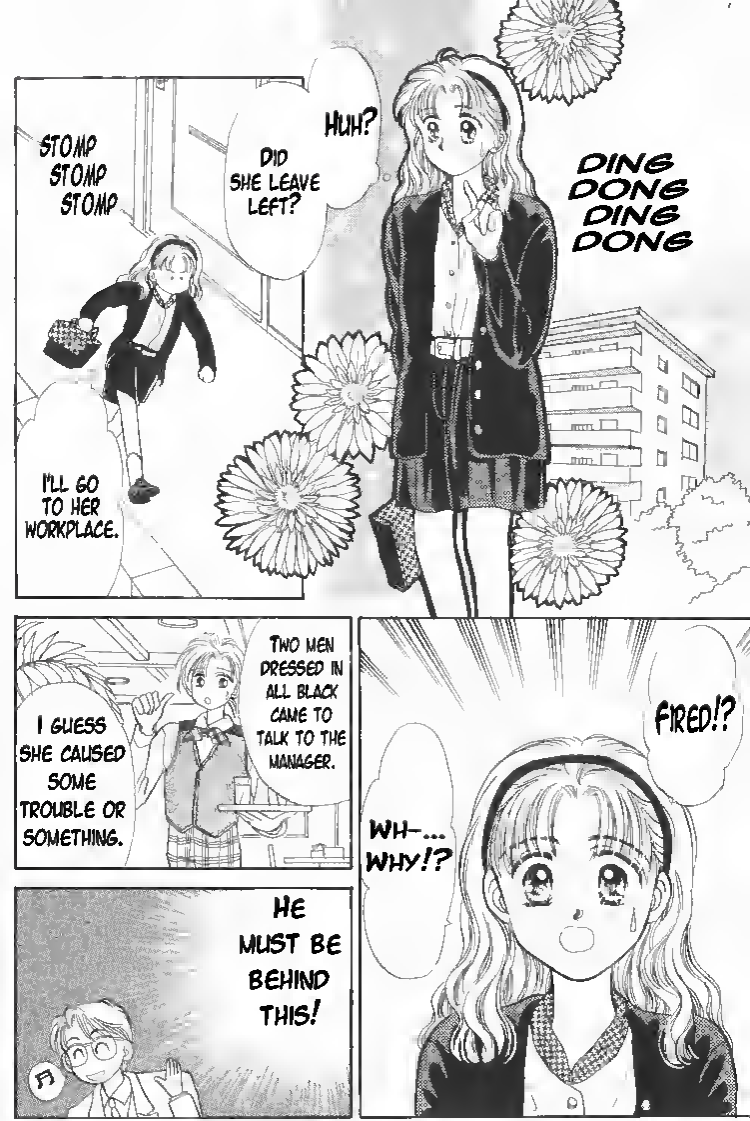
AH...
TURN
YOU PERVERT.
SFX: PHUMP
Are you kidding me!!?
BLEH

HELLO.
I HAVE TO LEAVE FOR A BIT, SO BE GOOD, OKAY?
MEOW
MEOW
!
CLICK
I HAVE TO GO TO WORK AND BAND PRACTICE.
I DON'T HAVE THE TIME TO BE TALKING TO YOU...
THERE'S NO NEED TO GO TO WORK.
I TOLD YOU TO GO HOME!
DON'T YOU KNOW WHEN TO GIVE UP!?
WON'T YOU CALMLY TALK THIS OVER WITH ME?
I CAN'T DO THAT.

!
YOU'RE PROBABLY FIRED NOW.
YOU'LL HAVE TO CLEAR OUT YOUR APARTMENT BY THE END OF THE MONTH AS WELL.

YOU...

GRAB
BASTARD!
WHAT HAVE YOU DONE!?
I'LL USE...
WHATEVER POSSIBLE MEANS.
OKAY, FINE! LET ME HEAR WHAT YOU'VE GOT TO SAY!
LET'S GO SOMEWHERE ELSE.
I'VE RESERVED A ROOM AT A HOTEL.


STOMP STOMP STOMP
HUH?
DID SHE LEAVE LEFT?
I'LL GO TO HER WORKPLACE.
DING DONG DING DONG
I GUESS SHE CAUSED SOME TROUBLE OR SOMETHING.
TWO MEN DRESSED IN ALL BLACK CAME TO TALK TO THE MANAGER.
HE MUST BE BEHIND THIS!
WH-... WHY!?
FIRED!?

I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS!
OH NO!
MUST BE GAY.
THAT FIANCE OF HERS...
BUT YOU'RE RIGHT. WHEN I FIRST MET HER, HER HAIR WAS SHORTER.
SO SHE SHAVED IT, HUH...
IF THINGS HAD GOTTEN THAT LIVELY, YOU SHOULD'VE CALLED ME.
BECAUSE SERIKA LOOKS LIKE A GUY, NO MATTER HOW YOU LOOK AT HER.
I STILL THINK IT'S CREEPY WHENEVER SHE SAYS SOMETHING GIRLY WITH THAT DEEP VOICE OF HERS.

YOU THINK SO? I ALREADY SUSPECTED IT RIGHT FROM THE START.
EVEN IF YOU TOLD ME THAT SHE'S SOME KIND OF RICH LADY, IT JUST WOULDN'T SEEM REAL TO ME, YOU KNOW?
BUT MARRIAGE ...?
SHE MUST'VE BEEN TRAINED TO BEHAVE WELL SINCE SHE WAS LITTLE.
I CAN TELL BY THE WAY SHE MOVES, AND HER HABITS.
EVEN THOUGH SHE'S GOT A FOUL MOUTH AND SITS WITH HER LEGS WIDE OPEN!
HUH!?
SO YOU'RE NOT COMPLETELY USELESS AFTER ALL....
WHAT DO YOU MEAN?
WOW...

ANYHOW, THIS JUST WON'T GO OVER WELL...
I WONDER WHAT SHE PLANS ON DOING...
IS SERIKA-SAN HERE!?
SFX: SLAM!
DON'T SLAM THE DOORS, YOU IDIOT!
SHE'S NOT HERE YET.
I ALREADY FEARED SO
THAT MAN MADE SERIKA-SAN GET FIRED FROM HER JOB! HE'S SERIOUSLY PLANNING TO DRAG HER BACK HOME!

SHE'S PROBABLY JUST RUNNING LATE. DON'T WORRY, I'M SURE SHE'LL SHOW UP SOON.
CALM DOWN!
NO?
SLUMP
I'VE BEEN LOOKING FOR HER, BUT I CAN'T FIND HER ANYWHERE.
WHERE IN THE WORLD DO SERIKA-SAN GOOOO....
BEEP BEEP BEEP
WHAT IS SHE...?
MY SENSES ARE TINGLING...
THEY'RE TELLING ME THAT SOMETHING BAD IS HAPPENING.
SERIKA-SAN!

A SUIT IN A FIVE STAR HOTEL?
AH... AS THE SON OF A RICH COMPANY PRESIDENT, YOU MUST LIVE IN A COMPLETELY DIFFERENT WORLD.
I CAN'T ESCORT THE YOUNG LADY OF THE YUUKI FAMILY INTO SOME SHODDY ROOM, AFTER ALL.
SFX: SHUT
SFX: CLICK
DO YOU WANT SOMETHING TO DRINK?
I ALREADY TOLD YOU YESTERDAY, BUT I DON'T HAVE THE SLIGHTEST INTENTION TO GO HOME.
IT WOULD BE EASY TO DRAG YOU BACK BY FORCE.

BUT AS LONG AS YOU DON'T GO HOME OF YOUR OWN WILL, WE WOULD ONLY END UP REPEATING THE SAME THING OVER AND OVER AGAIN, RIGHT?
SO YOU DO UNDER-STAND.
SO I PLAN TO PERSUADE YOU UNTIL YOU'LL WANT TO GO HOME YOURSELF.
NO MATTER HOW MANY DAYS IT WOULD TAKE.

!
YOU CAN'T...!
SFX: DASH
SFX: RATTLE
IT'S NO USE.
I TOLD THEM TO LOCK THE DOOR FROM THE OUTSIDE.
THE PHONE LINE IS UNPLUGGED AS WELL.
ガチッ

TRICKED YOU? WHEN DID I DO THAT?
YOU... YOU TRICKED ME!!
SFX: SMILE
にーっこり
LET'S CALM DOWN AND TALK.
WE HAVE PLENTY OF TIME.
PLEASE BE SAFE!
SERIKA-SAN!